



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2004

IODÁILIS - GNÁTHLEIBHÉAL (320 marc)

DÉARDAOIN, 24 MEITHEAMH – IARNÓIN 2.00 - 4.30

STAMPA AN IONAIÐ

UIMHIR AN IARRTHÓRA

N.B. LE hAGHAIDH AN SCRÚDAITHEORA AMHÁIN

CUID	ROINN	MARC
I	A	
	B	
II		
III	A	
	B	
IOMLÁN		

TREORACHA GINEARÁLTA

1. Trí chuid atá sa pháipéar seo: Cuid I - Cluastuisct; Cuid II - Léamhthuisct; Cuid III – Scríobh na Teanga.
2. Ba choir iarracht a dhéanamh ar na ranna ar fad i ngach cuid den pháipéar a fhreagairt agus ba chóir na freagraí a scríobh sna spásanna cuí sa scrúdpháipéar. (Tá breis páipéir le fáil má bhíonn gá leis).
3. Tabhair aird ar leith ar na treoracha speisialta a ghabhann le gach mír. (Tabhair faoi deara go dtugtar treoracha i gCuid I ar an téip agus ar an bpáipéar araon).
4. Chomh luath agus a bheidh Cuid I críochnaithe agat moltar duit bualadh ar aghaidh láithreach go dtí Cuid II and Cuid III.
5. NÁ DEARMAD DO SCRÚDUIMHIR A CHUR SA SPÁS CUÍ THUAS.

CUID I: CLUASTUISCINT (140 MARC)

A

Cloisfidh tú gach fógra, teachtaireacht nó comhrá faoi dhó. I rith na chéad éisteachta, d'fhéadfá nótaí a bhreacadh síos. Is féidir na ceisteanna a fhreagairt ag deireadh ceachtar den dá éisteacht.

1. (a) Cén aois atá ag Maria? _____

(b) Is é dath a cuid gruaige ná
Cuir tic sa bhoiscín ceart

dubh

fionn

donn

(c) Ainmnigh **dhá** spórt a imríonn sí.

1 _____

2 _____

2. (a) Cé mhéad deartháir atá ag Paolo? _____

(b) Cén uirlis cheoil a sheinneann sé? _____

(c) Taitníonn Matamaitic le Paolo.
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Fíor

Bréagach

3. (a) Tá an fear ag lorg treoracha go dtí an
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Stáisiún

Linn snámha

Staid

(b) Deirtear leis
Cuir tic sa bhoiscín ceart

An chéad chasadh ar dheis ag na soilse a thógáil

An chéad chasadh ar chlé ag na soilse a thógáil

An chéad chasadh ar chlé ag an gcúinne a thógáil

4. (a) Fágfaidh an chéad traein eile ag
Cuir tic sa bhoiscín ceart

11.50

11.40

11.30

(b) Ceannaíonn an bhean
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Ticéad singil den chéad ghrád

Ticéad singil den dara grád

Ticéad fillte den chéad grád

5. (a) Is í an chúis ghearáin atá ag an mbean ná
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Tinneas droma

Scornach thinn

Cos thinn

(b) Cathain ar cheart di dul ar ais ag obair? _____

6. (a) Cár tharla an timpiste? _____

(b) Ba é ba chúis leis an timpiste, de réir dealraimh, ná
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Ceo

Leac oighir

Sneachta

B

- (i) Tá Eoin agus a chairde ag an oifig fháiltithe i mbrú óige. Éist go cúramach leis an gcomhrá. Cloisfidh tú trí huaire é. Ar dtús, cloisfidh tú é tríd síos. Ansin, cloisfidh tú é i gcúig mhír. Beidh sos ann tar éis gach míre díobh chun deis a thabhairt duit an cheist faoin mír sin a fhreagairt. Ansin, ar deireadh, cloisfidh tú an comhrá go léir as a chéile arís.

1. (a) Conas a rinne Eoin an áirithint? _____

(b) Cén mhí lena mbaineann an áirithint? _____

2. (a) Tá seomra na gcailíní
Cuir tic sa bhoiscín ceart

ar an gcéad urlár

ar an dara hurlár

ar an tríú hurlár

(b) Ainmnigh **dhá** áis ar urlár na talún.

1 _____

2 _____

3. Tá bricfeasta san áireamh sa chostas.
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Fíor Bréagach

4. Ainmnigh doiciméad **amháin** a iarrtar orthu a thaispeáint. _____

5. Scríobh síos riail **amháin** de chuid an bhrú.

(ii) Buailéann Luisa agus Marco le chéile de sheans i rith laethanta saoire an tsamhraidh. Éist go cúramach leis an gcomhrá . Cloisfidh tú trí huairé. Cloisfidh tú i dtús báire é tríd síos. Ansin cloisfidh tú arís é i gcúig mhír. Beidh sos ann tar éis gach míre díobh chun deis a thabhairt duit an cheist faoin mír sin a fhreagairt. Ansin, ar deireadh, cloisfidh tú an comhrá go léir as a chéile arís.

1. Cathain a d'fhill Luisa ó Shasana?
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Inné

An tseachtain seo caite

An mhí seo caite

2. (a) Cad a deirtear faoi mhéid na ngrúpaí? _____

(b) Cad a rinne sí i rith na ndeirí seachtaine?
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Chuaigh sí amach le cairde

Chuaigh sí go dtí an amharclann

D'imir sí spóirt

3. Cén post samhraidh atá ag Marco?
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Freastalaí siopa

Freastalaí peitрил

Teagascóir leadóige

4. Ainmnigh **dhá** rud atá ceannaithe ag Marco.

1

2

5. (a) Cén tír a bhfuil Marco ag dul ar laethanta saoire ann? _____

(b) Tá ar Luisa bronntanas a cheannach
Cuir tic sa bhoiscín ceart

Dá haintín

Dá seanmháthair

Dá hathair

CUID II: LÉAMHTHUISCINT (120 MARC)

1. Féach ar na comharthaí, na hainmneacha agus na fógraí thíos. Tá rogha agat idir ceithre fhreagra ar gach ceist. Roghnaigh an freagra ceart ar gach ceist ag scríobh (a), (b), (c) nó (d) duit sa bhoiscín a thugtar.

(i) Teastaíonn uait uachtar reoite a cheannach san Iodáil. Cén siopa a rachfá chuige?

(a) **GIOIELLERIA**

(b) **FARMACIA**

(c) **GELATERIA**

(d) **MACELLERIA**

(ii) Tá tú i siopa ilranna agus tá an bealach amach á lorg agat. Cén comhartha a leanann tú?

(a) **USCITA**

(b) **ASCENSORE**

(c) **SCALA MOBILE**

(d) **CASSA**

(iii) Tá carrchlós á lorg agat. Cén comhartha a leanann tú?

(a) **PIAZZA**

(b) **PARCHEGGIO**

(c) **DUOMO**

(d) **PALESTRA**

(iv) Cá bhfeicfeá an comhartha seo?

NON LASCIARE RIFIUTI SULLA SPIAGGIA

(a) ag an bpictiúrlann

(b) ar an trá

(c) sa pháirc

(d) san ollmhargadh

2. Féach ar na fógraí seo a leanas agus freagair na ceistanna ag scríobh na huimhreach cuí sa bhosca atá ann dí.

1.



Arzachena – Via Napoli, 13
Tel. 0789 82757 – 348 8862730 – 368
292087

Autonoleggio con o senza conducente.

2.



Libreria Girapagina

Arzachena – Via San Pietro 22/a
tel.: 0789 844104 ~ fax: 0789 840758

La nostra libreria offre ai suoi clienti libri di ogni genere letterario, libri sardi, libri per bambini e ragazzi.

3.

Abbigliamento

ANGELA CUCCU

Arzachena, Via Ruzzittu, 17 –
Tel. 360 690337

ABBIGLIAMENTO – MERCERIE
INTIMO UOMO E DONNA

4.

Panificio BAFFIGO E MELONI

Arzachena – Abbiadori – Cannigione
Tel. 0789 82294 Fax 0789 82983

Produzione e vendita di pane tradizionale e biologico
Dolci tipici sardi

Cá rachfá chun:

(a) bia a cheannach?

(b) leabhair a cheannach?

(c) carr a fháil ar cíós?

3. Léigh an biachlár thíos agus freagair na ceisteanna seo a leanas i nGaeilge.

TRATTORIA S. AGOSTINO

Menù a prezzo fisso 20 euro

TRATTORIA

<p>Antipasti Frutti di mare Antipasto misto</p> <p>~~~~</p> <p>Primi Riso in brodo Lasagne al forno Zuppa di verdura</p> <p>~~~~</p> <p>Secondi Pollo arrosto Bistecca Fritto misto di pesce Cotoletta alla milanese</p>	<p>Contorni Insalata verde Patate fritte Fagioli</p> <p>~~~~</p> <p>Dolci Zuppa inglese Gelato Frutta fresca</p> <p>~~~~</p> <p>Bevande Vino Birra Acqua minerale</p>
---	--

(a) Tá na bianna seo a leanas ar an mbiachlár:

	Fíor	Bréagach
Rís		
Liamhás		
Beacáin		
Sicín		
Sceallóga		

(b) Luaigh **dhá** mhilseog ar an mbiachlár. _____

(c) Luaigh na **trí** dheoch ar an mbiachlár. _____

4. Scríofa anseo thíos tá deich nduais i gcrannchur áitiúil. Tá uimhir an ticéid bhuaite taobh le gach duais. Freagair na ceistanna i nGaeilge.



LOTTERIA GENNAIO 2004 BIGLIETTI VINCENTI

MOTORINO	N.324
WEEKEND PER DUE PERSONE A ROMA	N.442
BICICLETTA	N.112
VIDEOREGISTRATORE	N.54
TELEVISORE PORTATILE	N.67
LETTORE CD	N.427
MACCHINA FOTOGRAFICA	N.366
OROLOGIO DA POLSO	N.68
BORSA IN PELLE	N.322
RADIO SVEGLIA	N.59

- (a) Cén mhí a mbaineann na duaiseanna crannchuir seo léi? _____
- (b) Scríobh uimhreacha an ticéid bhuaite do na duaiseanna seo a leanas:
 an ceamara _____
 an t-uairadóir _____
- (c) Cé na duaiseanna a bhuaigh úinéirí na dticéad seo a leanas?
 N.324 _____
 N.442 _____
 N.322 _____

5. Léigh an t-alt seo a leanas faoin ngrúpa agus freagair na ceisteanna thíos i nGaeilge.



LE VIBRAZIONI

Le Vibrazioni sono quattro ragazzi milanesi: Alessandro che suona la batteria; Francesco è il cantante del gruppo; Marco suona il basso e Stefano la chitarra.

Le principali influenze del gruppo partono dalla scena britannica degli anni Sessanta e Settanta. Le Vibrazioni sono la rivelazione dell'anno con il successo del loro album.

Il brano più bello dell'album è "In una notte d'estate".

Il gruppo comincia un tour di tutta Italia in luglio.

(a) Cén chathair Iodálach as a dtagann an banna? _____

(b) Cé hé an t-amhránaí atá leis an mbanna? _____

(c) Bhí tionchar ag popcheol Briotanach ar an mbanna. Fíor Bréagach

(d) Cad is brí le teideal an riain 'In una notte d'estate' i nGaeilge?

(e) Cad a bheidh ar siúl ag an mbanna i mí Iúil? _____

6. Léigh an fógra seo a leanas agus freagair na ceisteanna thíos i nGaeilge.

Hotel Porto Piccolo

UNA BELLISSIMA VILLA IN STILE MEDITERRANEO

I SERVIZI OFFERTI:

In camera: Telefono
Televisione
Bagno privato
Aria condizionata

Altri servizi: Campo da tennis
Piscina
Noleggio biciclette

Lingue parlate: Inglese
Tedesco



Offerta speciale settembre 2004 : sconto del 10% per soggiorni di tre notti

(a) Luaigh trí áis i seomraí an tí ósta: (i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(b) Luaigh trí áis eile: (i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(c) Cé na teangacha a labhartar sa teach ósta?

(d) Cad í an tairiscint speisialta do mhí Mheán Fómhair 2004?

7. Léigh na ráitis seo a leanas a dhéanann daoine óga faoi chúrsaí airgid agus freagair na ceisteanna thíos i nGaeilge.

Io ho uno stipendio che mi danno i miei genitori. Purtroppo, finisco i soldi in poco tempo e il resto del mese è terribile. Mi piace molto andare ai concerti e comprare vestiti. Chiederò un aumento per il prossimo anno!

Roberto

Ogni estate faccio il babysitter a due bambini. Io amo molto i bambini e così ho l'opportunità di fare un lavoro che mi piace. I soldi che guadagno li metto da parte per quando farò l'università.

Daniele

La domenica lavoro in una stazione di servizio e così guadagno i soldi che posso spendere quando ne ho bisogno. Sì, è un lavoro noioso ma è un'occasione per essere indipendente. E poi io fumo e questo costa molto.

Paolo

I miei genitori dicono che spendo troppo e che devo stare più attenta. Loro non mi capiscono. Pensano solo a quando erano giovani loro, ma quelli erano altri tempi e non dovevano comprare il credito per il telefonino come me!

Silvia

- (a) Sa bhosca, scríobh ainm an té:

AINM

a chaitheann airgead ar chreidmheas fóin	
a oibríonn i stáisiún peitрил	
a shábhálann airgead don choláiste	
a bhfuil ardú airgid á lorg aige an bhliain seo chugainn	
a bhfuil gá le hairgead aige le haghaidh toitíní	

- (b) Cén rud is maith le Roberto a dhéanamh?

- (c) Cad a deir tuismitheoirí Silvia léi?

8. Léigh an litir seo a leanas agus freagair na ceistanna thíos i nGaeilge.

Bologna, 3 maggio 2004

Cara Isabella,

Come stai? Io sto molto bene. Sono appena tornata dalle vacanze. Ho passato due settimane meravigliose in Sicilia. Ci sono andata con mia madre e mia sorella. Abbiamo affittato un appartamento vicino al mare. Il tempo era bellissimo, faceva molto caldo. La spiaggia era favolosa e il mare così pulito. Ogni giorno ho nuotato, ho preso il sole e ho incontrato dei bei ragazzi siciliani.

Ma tu Isabella, come è andata la tua gita in montagna con Paola? Spero di ricevere presto tue notizie.

Adesso ti lascio,

*Un affettuoso abbraccio,
Chiara*

- (a) Cá fhad a chaith Chiara sa tSicil? _____
- (b) Cé leo a ndeachaigh sí ar saoire? _____
- (c) Conas a chuireann sí síos ar an bhfarráige? _____
- (d) Cad a dheineadh sí i rith an lae? (tabhair **dhá** shonra)
- (i) _____
- (ii) _____
- (e) Cár chaith Isabella a laethanta saoire? _____

9. Tá iarratas curtha isteach ag Proinsias Mac Gabhann chun cúrsa teanga a dhéanamh san Iodáil. Léigh an fhoirm iarratais aige agus freagair na ceisteanna thíos **i nGaeilge**.

MODULO D'ISCRIZIONE

Nome Frank

Cognome Smyth

Indirizzo 24 New Street, Naas, Co. Kildare.

Luogo e data di nascita Dublino 29 giugno 1985

Nazionalità irlandese

Telefono 045 6777789

E-MAIL smank@eircom.net

Conoscenza della lingua italiana buona

Corso richiesto corso di grammatica e cultura per due settimane. Di sera vorrei anche fare un corso di cucina italiana

Sistemazione con una famiglia italiana in una camera singola

Data di arrivo domenica 22 luglio

Data di partenza sabato 2 agosto

(a) Cathain a saolaíodh Proinsias?

(b) Labhrann Proinsias Iodáilis mhaith cheana féin.

Fíor

Bréagach

(c) Cad a theastaíonn ó Phroinsias a dhéanamh sna tráthnónta? _____

(d) Cén lóistín atá uaidh? _____

(e) Cén lá den tseachtain a bhainfidh sé an tír amach? _____

CUID III: SCRÍOBH NA TEANGA (60 MARC)

A

Freagair 1 agus 2.

1.

Ciao! Sono un ragazzo italiano di quindici anni e vorrei corrispondere con ragazzi e ragazze irlandesi. Sono stato in Irlanda l'anno scorso e mi è piaciuta molto.

*Scrivetemi,
Stefano Cerruti*

Scríobh litir ag tabhairt freagra ar fhógra Stefano **san Iodáilis** (thart ar 25 fhocal). Tabhair an t-eolas seo a leanas:

- D'ainm agus d'aois.
- Roinnt sonraí faoi do mhuintir.
- Do chaithimh aimsire.

2. Tá tú ar saoire sa Ghaillimh le do mhuintir. Scríobh cárta poist chuig do chara pinn Iodálach **san Iodáilis** (thart ar 25 fhocal).

- Abair cá bhfuil tú.
- Abair conas tá an aimsir.
- Luaigh rud amháin a thaitníonn leat faoin nGaillimh.
- Abair go mbeidh tú ag filleadh abhaile Dé hAoine.

B

Freagair 1 nó 2.

1. Comhlánaigh an sliocht seo a leanas leis na focail ón mbosca thíos.

La Ferrari è uno dei simboli _____ famosi dell' Italia. _____ macchina sportiva è nata _____ 1929. Il suo inventore _____ Enzo Ferrari. Tutte le macchine hanno il _____ rosso.

La più nel colore è

NÓ

2. Níl na focail sna habairtí thíos san ord ceart. An féidir leatsa iad a athscríobh go cruinn? Tugtar an chéad fhocal i ngach abairt díobh.

Tá (a) déanta mar shampla duit.

(a) ALLE MI OTTO SONO ALZATO STAMATTINA

STAMATTINA MI SONO ALZATO ALLE OTTO

(b) DUBLINO A POSSO DOMANI NON ANDARE

NON

(c) VENTI CLASSE SONO MIA CI RAGAZZI NELLA

CI

(d) IL PIACE ITALIANO NON CIBO MI

NON

(e) TENNIS OGNI PAOLO A SABATO GIOCA

PAOLO
